

#3

PTO/SB/105 (6-96)
Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Seiko Epson Ref. No.: FP03180US

Attorney's Ref. No.: JAO 40854

Declaration and Power of Attorney For Patent Application



特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣賞書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

私の住所、私書箱、園籍は、下記の私の氏名の後に記載された通りです。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。

情報表示機器

上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付)は、

図 1998 年7月8日に提出され、米国山願書号または 特許協定条約 国際出願書号を09/111,803 とし、 (該当する場合) _____ に訂正されました。

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

私は、選邦規則放映第37編第1条56項に定義されるとおり、 特許資格の行無について武要な情報を関示する義務があることを認 めます。 As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

INFORMATION DISPLAY APPARATUS

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

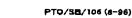
was filed on July 8, 1998
as United States Application Number or
PCT International Application Number
09/111,803 and was amended on
(If applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified epecification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Page 1 of 3

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Potent and Trademark Office. Weshington, DC 20231. DO NOT SEND FRES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.



Approved for use through 9/30/98 OM8 0551-0032

Patent and Tradomark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number,

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項义は365条(b) 項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも1ヶ国を指定している特許協力条約365条(a)項に基づく国際出頭、又は外国での特許出願もしくは発明者征の出顧についての外国優先権をここに主張するとともに、優先機を主張している、本出願の前に出顧された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)—(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

しています。		patent or inventor's certificate, having a filing date before that of is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出 庭			Priority Not Claimed 優先権主張なし
9-13832	Japan	28/January/1997	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(容号)	(国名)	(出願年月日)	_
<u>9-13833</u>	Japan	28/January/1997	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版年月日)	
私は、第35編米国法典119月 出願規定に記載された権利をここに	<u> </u>	I hereby claim the benefit under Section 119 (e) of any United : listed below.	
4	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date) -
(Application No.) (出願各号)	(田暦日)	(出顧秀号)	(出顧日)
* ***	(出願日) 20条に基いて下記の米国特許出 1度している特許協力条約365 とます。また、本出願の各語求範 2条第1項又は特許協力条約で規 出願に関示されていない限り、そ 出顧者の日本国内または特許協力 では、連邦規則法典第37編 では、2条第1項では、2条第1項では と、2条第1項では、2条第1項では のは、2条第1項では、2条第1項では のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1ので のは	I hereby claim the bonefit under Section 120 of any United State PCT International application listed below and, insofar as the claims of this application is no States or POT International apply the first paragraph of Title 3 112, I acknowledge the duty to material to patentability as defined.	er Title 35, United States Code a application(s), or 365 (c) of any designating the United States a subject matter of each of the of disclosed in the prior United plication in the manner provided 35, United States Code, Section of disclose information which is ned in Title 37, Code of Federa in became available between the atlon and the national or PCI
(出願番号) 私は下記の米田法典第35編14 展に記載された権利、又は米国を持条(c)に基づく権利をここに主張し関の内容が米国法典第35編112定された方法で先行する米国特許自の先行米国出顧書提出日以降で本品条約国際提出日までの期間中に入る1456項で定義された特許資格。	(出願日) 20条に基いて下記の米国特許出 1度している特許協力条約365 とます。また、本出願の各語求範 2条第1項又は特許協力条約で規 出願に関示されていない限り、そ 出顧者の日本国内または特許協力 では、連邦規則法典第37編 では、2条第1項では、2条第1項では と、2条第1項では、2条第1項では のは、2条第1項では、2条第1項では のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2条第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1項で のは、2を第1ので のは	I hereby claim the benefit under Section 120 of any United State PCT International application listed below and, insofar as the claims of this application is no States or POT International apply the first paragraph of Title 112, I acknowledge the duty to material to patentability as defined as the prior applications, Section 1.56 which filling date of the prior applications.	er Title 35, United States Code a application(s), or 365 (c) of any designating the United States a subject matter of each of the ot disclosed in the prior United plication in the manner provides 35, United States Code, Section o disclose information which is ned in Title 37, Code of Federa in became available between the attention and the national or PCT eation:
(出願番号) 私は下記の米州法典第35編1名 願に記載された権利、又は米国を持 条(c)に基づく権利をここに主張し 聞の内容が米国法典第35編11名 定された方法で先行する米国特許自の先行米国出願者出日以降で本品 条約国際提出日までの期間中に入 1年56項で支援された特許資格の て開示義務があることを認識してい (Application No.)	(出願日) ② 0条に基いて下記の米国特許出意定している特許協力条約365。また、本出願の各語求認力条約1項又は特許協力条約で規制を開合の日本国内または特許協力を対した、辿邦規則法典第37組の有無に関する重要な情報についます。 (Filing Date)	I hereby claim the bonefit under Section 120 of any United State PCT International application listed below and, insofar as the claims of this application is no States or POT International apply the first paragraph of Title 112, I acknowledge the duty to material to patentability as defined at the prior applications, Section 1.56 which filling date of the prior applicational filling date of applications. Section 1.56 which filling date of the prior applications of the prior applications.	er Title 35, United States Code a application(s), or 365 (c) of any designating the United States a subject matter of each of the et disclosed in the prior United plication in the manner provided 35, United States Code, Section to disclose information which is med in Title 37, Code of Federa to became available between the ation and the national or PC1 cation: ending, Abandoned)

松は、松百分の内臓に多ついて本点百音中で私が行なう表明がは 実であり、かつ私が入于した情報と私の信じるところに基づく表明 が全て真実であると信じていること、さらに拡震になされた虚偽の 表明及びそれと同等の行為は米国滋典第18編第1001条に基づ き、副金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そ してそのような故意による成偽の声明を行なえば、出願した、又は 既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここ に上記のごとく宣誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.





PTO/SB/106 (8-96) Approved for use through 9/30/98 OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

きを米特許商標局に対して運行する弁理士または代理人として、下 記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録 番号を明記のこと)

James A. Oliff, (Reg. 27,075) William P. Berridge, (Reg. 30,024) Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562) Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411) Edward P. Walker, (Reg. 31,450) Robert A. Miller, (Rog. 32,771)

Mario A. Costantino, (Reg. 33,565)

書類送付先:

OLIFF & BERRIDGE, PLC

P.O. Box 19928

Alexandria, Virginia 22320

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

OLIFF & BERRIDGE, PLC

後任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続 POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

> James A. Oliff, (Reg. 27,075) William P. Berridge, (Reg. 30,024) Kirk M. Hudson, (Reg. 27,562) Thomas J. Pardini, (Reg. 30,411) Edward P. Walker, (Reg. 31,450) Robert A. Miller, (Reg. 32,771) Mario A. Costantino, (Reg. 33,565)

Send Correspondence to:

OLIFF & BERRIDGE, PLC

P.O. Box 19928

Alexandria, Virginia 22320

OLIFF & BERRIDGE, PLC

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

	OCIT & DEMMORE, I CO	
(703) 836-6400	(703) 836 -6 400	
第一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor	
福地 英雄	Hideo FUKUCHI	-
施明者の著名 日付	Inventor's signature	Date
福地英雄 1998年10月23日	Hideo Fukuchi	October 23, 1998
斯 日本国, <u>長野県 , 松本市</u>	Residence Matsumoto-shi . Nagano-Ke	n Japan
到 籍	Citizenship	
日本	Japan	
弘書箱	Post Office Address	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
392-8502 日本国長野県諏訪市大和3丁目3番5号	c/o Seiko Epson Corporation	
セイコーエブソン株式会社内	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japa	
第二共同免明者	Full name of second joint inventor, if a	ny
第二共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature	Date
生所	Rasidenoa	·
日本国,	<u> </u>	, Japan
刊祭	Citizenship	
私書箱	Post Office Address	
	(Supply similar information and signatu	ire for third and subseque
(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)	joint inventors.)	